

Aquarium Starter Rapid

Live filter bacteria plus nutrient solution for a fast, secure start for newly established aquaria.

Dosage and application**1. Filter starter bacteria**

Dosage: 100 ml / 3.3 fl oz in 50-100 l / 13-26 gal of aquarium water. Apply half of the starter bacteria to the filter material, and put the other half in the aquarium water (25 °C).

2. Bacteria booster nutrient solution

Day 1: 50 ml / 1.6 fl oz in 100 l / 26 gal of aquarium water (25 ml / 50 l) (0.8 fl oz / 13 gal)

Days 2-6: 10 ml / 0.3 fl oz in 100 l / 26 gal of aquarium water (5 ml / 50 l)

(0.1 fl oz / 13 gal) each day

Do not exceed dosage!

1 full screw cap = 10 ml / 0.3 fl oz

3. Fish population

The first (!) fish can be introduced after 24 hours - Guideline: 8 small fish in 100 l / 26 gal of aquarium water, e.g. 2 small algae-eating catfish and 6 small schooling fish. Feed sparingly. Add the remaining fish population gradually after three weeks, once the aquarium has biologically stabilised. Ensure a good supply of oxygen - position the filter return flow at the level of the water's surface. Note: slight cloudiness of the water for the first few days is harmless.

Do not store above 25 °C!

Store away from sunlight, heat and frost! Only for use in aquaria.

The filter bacteria contained are classed as harmless to people, animals and the environment. However, please avoid unnecessary contact with the eyes, mouth and mucous membranes.

Keep out of reach of children!

Use by date/batch number: see label

Item no. 1681 200 ml (100 ml starter bacteria + 100 ml nutrient solution)
6.6 fl oz (3.3 fl oz starter bacteria + 3.3 fl oz nutrient solution)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen, www.dennerle.com
Made in Germany

Subject to technical changes.

Aquarium Starter Rapid

Des bactéries de filtration vivantes avec une solution nutritive pour un démarrage rapide et sûr des aquariums nouvellement aménagés.

Dosage et utilisation**1. Filterstarter bactéries de filtration**

Dosage : 100 ml pour 50-100 litres d'eau d'aquarium. Verser la moitié des bactéries de démarrage sur le matériau filtrant et l'autre moitié dans l'eau de l'aquarium (25 °C).

2. Solution nutritive Booster à base de bactéries

1er jour : 50 ml pour 100 l d'eau d'aquarium (25 ml / 50 l)

2e - 6e jour : chaque jour 10 ml pour 100 l d'eau d'aquarium (5 ml / 50 l)

Évitez tout surdosage !

1 bouchon fileté rempli = 10 ml

3. Empoisonnement

Après 24 heures, les premiers (!) poissons peuvent être ajoutés - valeur approximative : 8 petits poissons pour 100 litres d'eau d'aquarium, p. ex. 2 petits silures se nourrissant d'algues et 6 petits poissons grégaire.

Ne pas trop nourrir. Ajouter le reste des poissons progressivement après 3 semaines lorsque l'aquarium s'est stabilisé biologiquement. Veiller à un apport suffisant en oxygène - placer le retour du filtre à hauteur de la surface de l'eau.

Remarque : Si l'eau est légèrement trouble dans les premiers jours, ce n'est pas grave.

Ne pas stocker à une température supérieure à 25 °C !

A protéger du soleil, de la chaleur et du gel !

À utiliser uniquement dans les aquariums.

Les bactéries de filtration contenues sont sans danger pour l'homme, l'animal et l'environnement. Nous recommandons toutefois d'éviter tout contact inutile avec les yeux, la bouche et les muqueuses.

Tenir hors de portée des enfants !

A utiliser avant le/Désignation du lot : voir étiquette

Nº d'art.: 1681 200 ml (100 ml de bactéries de démarrage
+ 100 ml de solution nutritive)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen, www.dennerle.com
Made in Germany

Sous réserve de modifications techniques.

Aquarium Starter Rapid

Levende filterbacteriën plus voedingsstoffenoplossing voor een snelle, veilige start van nieuw ingerichte aquaria.

Dosering en gebruik**1. Filterstarter-bacteriën**

Dosering: 100 ml voor 50-100 l aquariumwater. De ene helft van de starterbacteriën op het filtermateriaal aanbrengen, de andere helft in het aquariumwater (25°C) doen.

2. Bacteriën-booster voedingsstoffenoplossing

1e dag: 50 ml op 100 l aquariumwater (25 ml / 50 l)

2-6e dag: telkens 10 ml op 100 l aquariumwater (5 ml / 50 l)

Niet overdoseren!

1 volle schroefdop = 10 ml

3. Visbezetting

Na 24 uur kunnen de eerste (!) vissen worden geplaatst - richtwaarde: 8 kleine vissen op 100 l aquariumwater, bijv. 2 kleine algeneters-meervallen en 6 kleine scholenvissen.

Terughoudend voeren. Resterende visbezetting stapsgewijs na 3 weken, als het aquarium biologisch stabiel is. Zorg voor een goede zuurstofvoorziening - filterterugloop ter hoogte van het wateroppervlak positioneren.

Opmerking: een lichte watervertroebeling in de eerste dagen is onschadelijk.

Niet bewaren bij temperaturen hoger dan 25 °C!

Beschermen tegen zon, hitte en vorst! Alleen voor toepassing in aquaria.

De filterbacteriën zijn geclasseerd als onschadelijk voor mens, dier en milieu. Toch dient u het contact met de ogen, mond en slijmvliezen te vermijden. Buiten het bereik van kinderen houden!

Ten minste houdbaar tot / batchcode: zie opschrift

Art. nr. 1681 200 ml

(100 ml starterbacteriën + 100 ml voedingsstoffenoplossing)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen, www.dennerle.com
Made in Germany

Technische wijzigingen voorbehouden.

Aquarium Starter Rapid

Bacterias filtrantes vivas y solución de nutrientes para crear acuarios nuevos de forma rápida y segura.

Dosificación y aplicación**1. Bacterias filtrantes iniciales**

Dosificación: 100 ml por cada 50-100 L de agua de acuario. Añadir la mitad de las bacterias iniciales al material de filtrado y la otra mitad al agua de acuario (25 °C).

2. Solución de nutrientes potenciadora de bacterias

Día 1: 50 ml por 100 L de agua de acuario (25 ml / 50 l)

Días 2-6: cada día 10 ml por 100 L de agua de acuario (5 ml / 50 l)

No sobrepasar la dosificación.

1 tapón lleno = 10 ml

3. Volumen de peces

Los primeros (!) peces pueden introducirse al cabo de 24 horas - Valor indicativo: 8 peces pequeños en 100 L de agua de acuario, p. ej. 2 peces come algas pequeños y 6 peces de cardumen pequeños.

Alimentar con moderación. Introducir gradualmente el resto de peces al cabo de 3 semanas, cuando el acuario esté biológicamente estabilizado. Para garantizar un buen suministro de oxígeno, colocar la salida del filtro a la altura de la superficie del agua.

Nota: Una ligera turbiedad del agua durante los primeros días es inofensiva.

No almacenar a más de 25 °C.

Protégalo del sol, del calor y de heladas. Para usar solamente en acuarios.

Las bacterias filtrantes contenidas están consideradas inocuas para el ser humano, los animales y la naturaleza. No obstante, evitar el contacto innecesario con ojos, boca y mucosas.

Mantener alejado de los niños.

Consumir antes de / número identificativo de lote: ver etiqueta

Nº art. 1681 200 ml

(100 ml de bacterias iniciales + 100 ml de solución nutritiva)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen (Alemania), www.dennerle.com
Made in Germany

Reservado el derecho a modificaciones técnicas.

Aquarium Starter Rapid

Zywe bakterie filtracyjne oraz roztwór substancji odżywczych do szybkiego i bezpiecznego rozpoczęcia używania nowych akwariów.

Dawkowanie i stosowanie**1. Bakterie FilterStarter**

Dozowanie: 100 ml na 50-100 l wody akwariowej. Polowa ilosc aktywacych bakterii umiescic na filtracyjnym materiale, druga polowa do wody w akwarium [25°C].

2. Roztok s żywymi lątkami pro rychły růst bakterií

1. den: 50 ml na 100 l akwarijní vody (25 ml / 50 l)

2.-6. den: Vždy 10 ml na 100 l akvárijní vody (5 ml / 50 l)

Nepřekračujte dávkování!

1 plné šroubovací víčko = 10 ml

3. Zarybienie

Po 24 godzinach je można umieścić do akwariów pierwsze (!) ryby - wartość orientacyjna: 8 małych rybek na 100 l akwarijní vody, np. 2 małe sumečky żywící se rasami a 6 małych rybiček žijících w hejnech.

Krmte s rozvahou. Další rybky lze postupně přidávat po 3 týdnech, jakmile bude akvárium v biologické rovnováze. Zajistěte dostatečný přívod kyslíku – vývod filtru umístěte do výšky vodní hladiny.

Poznámka: Mírné zakalení vody v prvních dnech není důvodem k obavám.

Neskladujte při teplotě nad 25 °C!

Chraňte jej před sluncem, horrem a mrazem! Pro použití pouze v akváriích.

Filtracyjne bakterie w przyprawku były klasyfikowane jako bezpieczne dla człowieka, zwierząt i żywotní prostředí. Přesto zabráňte zbytečnému kontaktu s očima, ústy a sлизnicemi.

Uchovávejte mimo dosah dětí!

Minimální trvanlivost do / označení šarže: viz natiskněný údaj

Výr. čís. 1681 200 ml (100 ml bakterií pro aktivaci + 100 ml živného roztoku)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen, www.dennerle.com
Vyrobeno v Německu

Technické změny vyhrazeny.

Nie przechowywać w temperaturze powyżej 25°C!

Chronić przed słońcem, wysoką temperaturą i mrozem! Do stosowania wyłącznie w akwariach.

Bakterie filtracyjne są nieszkodliwe dla ludzi, zwierząt oraz środowiska naturalnego. Mimo to należy unikać kontaktu z oczami, ustami i śluzówką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci!

Data przydatności / nr partii: patrz nadruk

Nr artykułu: 1681 200 ml (100 ml bakterii startowych
+ 100 ml roztworu substancji odżywczych)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen, www.dennerle.com
Made in Germany

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Aquarium Starter Rapid

Bactérias filtrantes vivas em conjunto com solução de nutrição para um começo rápido e seguro em novos aquários bem preparados.

Dosagem e utilização

1. Bactérias de filtragem

Dosagem: 100 ml para 50-100 L de água. Juntar metade das bactérias iniciais ao material filtrante; juntar a outra metade à água do aquário (25 °C).

2. Solução de nutrição estimulante de bactérias

1.º dia: 50 ml por 100 L de água (25 ml/50 L)
2.º-6.º dias: 10 ml por 100 L de água (5 ml/50 L)

Não sobredosear!

1 tampa de rosca cheia = 10 ml

3. Povoamento de peixes

Após 24 horas podem ser adicionados os primeiros (!) peixes – Valor de referência: 8 peixes pequenos por 100 L de água, por exemplo, 2 pequenos comedores de algas-cobrinhas e 6 peixes pequenos gregários.

Alimentar muito moderadamente. O restante povoamento com peixes deve ser feito em vários passos após 3 semanas, quando o aquário estiver biologicamente estabilizado. Para um bom abastecimento de oxigénio, posicionar a recirculação do filtro à altura da superfície da água.

Nota: Se verificar que a água está ligeiramente turva nos primeiros dias, isso não é preocupante.

Não armazenar acima dos 25 °C!

Proteger do sol, calor e gelo! Para ser utilizado apenas em aquários.

As bactérias filtrantes contidas no produto não são consideradas perigosas para os humanos, os animais e o ambiente. No entanto, deve evitar-se o contacto com os olhos, a boca e as mucosas.
Manter afastado das crianças!

Validade até/n.º lote: ver impressão

Ref.º 1681 200 ml (100 ml bactérias iniciais + 100 ml solução de nutrição)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen, www.dennerle.com
Made in Germany

Sujeito a alterações técnicas.

Aquarium Starter Rapid

Живые бактерии для фильтра и питательный раствор для быстрой и безопасной подготовки воды в новом аквариуме.

Дозировка и способ применения

1. Стартовые бактерии для фильтра

Дозировка: 100 мл на 50-100 литров аквариумной воды. Половину стартовых бактерий вылить на фильтрующий материал, другую половину — в воду (25 °C).

2. Питательный раствор для стимуляции бактерий

1 день: 50 мл на 100 литров аквариумной воды (25 мл/50 литров)
2-6 день: 10 мл на 100 литров аквариумной воды (5 мл/50 литров)

Не превышать дозировку!

1 полный колпачок = 10 мл

3. Подсение рыб

Спустя 24 часа можно подселять первых (!) рыб. Ориентировочное количество: 8 небольших рыб на 100 литров аквариумной воды, например, 2 небольших сома-водорослееда и 6 небольших стайных рыбок.

Кормить умеренно. Остальных рыб подселять постепенно через 3 недели после стабилизации биологического баланса в аквариуме. Обеспечить хорошее снабжение кислородом, установить возвратную трубку фильтра на уровне поверхности воды.

Примечание: легкое помутнение воды в первые дни не представляет опасности.

Хранить при температуре не выше 25 °C!

Защищать от воздействия солнечных лучей, высоких и низких температур! Использовать только в аквариумах.

Содержащиеся бактерии для фильтра считаются безопасными для людей, животных и окружающей среды. Тем не менее, следует избегать попадания в глаза, рот и на слизистые оболочки.

Хранить в недоступном для детей месте!

Срок годности/номер партии: см. печать

№ арт. 1681 200 мл (100 мл стартовых бактерий
+ 100 мл питательного раствора)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen (Германия), www.dennerle.com
Изготовлено в Германии

Изготовитель оставляет за собой право на внесение технических изменений.

Aquarium Starter Rapid

Žive bakterije za filter in raztopina hranilnih snovi za hitro, varno prvo uporabo na novo urejenih akvarijev.

Odmerjanje in uporaba

1. Začetne bakterije za filter

Odmerek: 100 ml za 50-100 l akvarijske vode. Polovico začetnih bakterij dajte na material filtra, drugo polovico pa v akvarijsko vodo (25 °C).

2. Ojačevalnik bakterij v raztopini hranilnih snovi

1. dan: 50 ml na 100 l akvarijske vode (25 ml/50 l)
2-6. dan: po 10 ml na 100 l akvarijske vode (5 ml/50 l)

Ne odmrite prevelike količine!

1 poln pokrovček = 10 ml

3. Ribji stalež

Po 24 urah lahko daste v akvarij prve (!) ribe – orientacijska vrednost: 8 majhnih rib na 100 l akvarijske vode, npr. 2 majhna soma, ki se prehranjujeta z algami, in 6 majhnih rib, ki živijo v jatah.

Hranite jih bolj skromno. Preostali ribji stalež dodajte po korakih v 3 tednih, ko je akvarij biološko že stabiliziran. Poskrbite za dobro oskrbo s kisikom – povratni element filtra namestite na višini vodne gladine.

Napotek: rahla motnost vode v prvih dneh ni nevarna.

Izdelka ne hranite nad 25 °C!

Zaščitite pred soncem, vročino in zmrzljavo!

Samo za uporabo v akvarijih.

Vsebovane bakterije za filter so razvršcene med nenevarne za ljudi, živali in okolje. Kljub temu preprečite nepotreben stik z očmi, ustimi in s sluznicami.

Hranite izven dosega otrok!

Uporabno najmanj do/serijska št.: glejte natisk

Št. art. 1681 200 ml (100 ml začetnih bakterij + 100 ml hranilne raztopine)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen, www.dennerle.com
Proizvedeno v Nemčiji

Tehnične spremembe pridržane.

Aquarium Starter Rapid

Bakterii vii de filtrare plus soluție de substanțe nutritive pentru inițierea rapidă și sigură a acvariilor nou echipate.

Dozarea și utilizarea

1. Bacterii pentru inițierea filtrului

Dozare: 100 ml pentru 50-100 l de apă de acvariu. Adăugați o jumătate din bacteriile de inițiere pe materialul de filtrare, iar cealaltă jumătate în apa din acvariu (25 °C).

2. Soluție de substanțe nutritive cu amplifier de bacterii

1. Ziua: 50 ml la 100 l de apă de acvariu (25 ml / 50 l)

2.-6. Ziua: câte 10 ml la 100 l de apă de acvariu (5 ml / 50 l)

Nu supradozați!

1 capac plin = 10 ml

3. Populația de pești

După 24 de ore poate fi introdusă prima (!) populație de pești - valoare orientativă: 8 pești mici la 100 l de apă de acvariu, de ex., 2 pești sanitari mici mâncători de alge și 6 pești de banc mici.

Hrăniți în mod rezervat. Restul populației de pești, treptat, după 3 săptămâni, atunci când acvariu s-a stabilizat biologic. Asigurați o alimentare corespunzătoare cu oxigen - poziționați returnul filtrului la nivel cu suprafața apei.

Indicație: o ușoară tulburare a apei în primele zile este inofensivă.

A nu se depozita la temperaturi de peste 25 °C!

Protejați împotriva soarelui, căldurii și înghețului!

Numai pentru utilizare în acvarii.

Bacteriile de filtrare conținute sunt clasificate ca fiind inofensive pentru om, animale și mediul. Cu toate acestea vă rugăm să evitați contactul inutil cu ochii, cavitatea bucală și mucoasele.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor!

Termen de garanție până la / cod de lot: a se vedea imprimarea

Nr. art. 1681 200 ml (100 ml bacterii de inițiere + 100 ml soluție de substanțe nutritive)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen, www.dennerle.com
Produs în Germania

Modificările tehnice sunt rezervate.

Aquarium Starter Rapid

Živé filtračné baktérie plus roztok živín pre rýchly, bezpečný štart novo založených akvárií.

Dávkovanie a použitie

1. Filtračné štartovacie baktérie

Dávkovanie: 100 ml na 50-100 l akváriovej vody. Polovicu štartovacích baktérií dajte na filtračný materiál, druhú polovicu do akváriovej vody (25 °C).

2. Roztok živín fortifikovaný baktériami

1. deň: 50 ml na 100 l akváriovej vody (25 ml / 50 l)

2.-6. deň: vždy 10 ml na 100 l akváriovej vody (5 ml / 50 l)

Neprekračujte dávkovanie!

1 naplnený vrchnák = 10 ml

3. Zarybnenie

Po 24 hodinách môžu byť nasadené prvé (!) ryby - normatív: 8 malých rýb na 100 l akváriovej vody, napr. 2 malé sumce na požieranie rias a 6 malých rýb zdrižiavajúcich sa v skupinách.

Kŕmite radšej menej. Potom zarybňujte postupne po 3 týždňoch, keď sa akvárium biologicky stabilizuje. Dbajte na dostatočný prísun kyslíka - filtračný recirkulátor umiestnite vo výške vodnej hladiny.

Upozornenie: Mierne zakalenie vody v prvých dňoch je normálny jav.

Neskladujte pri teplote nad 25 °C!

Chránite pred slnkom, teplom a mrazom! Len na použitie v akváriach.

Obsiahnuté filtračné baktérie sú zaradené do kategórie, ktorá pre človeka, zvieratá a životné prostredie nepredstavuje žiadne nebezpečenstvo. Napriek tomu si dajte pozor, aby sa vám roztok zbytočne nedostal do očí, úst a na sliznicu. Uchovávajte mimo dosahu detí!

Expiračná doba do/označenie šarže: pozri nápis

Artikel č. 1681 200 ml (100 ml štartovacích baktérií + 100 ml roztoku živín)

Dennerle GmbH, D-66957 Vinningen, www.dennerle.com
Vyrobené v Nemecku

Technické zmeny vyhradené.

Aquarium Starter Rapid

Levande filterbakterier och näringssämneslösning för snabb, säker start i nya akvarier.

Dosering och användning

1. Filterstart-bakterier

Dosering: 100 ml för 50-100 l akvarievatten. Tillsätt hälften av startbakterierna på filtermaterialet och den andra hälften i akvarievattnet (25 °C).

2. Bakterie-booster näringssämneslösning

Dag 1: 50 ml i 100 l akvarievatten (25 ml/50 l)

Dag 2-6: Dagligen 10 ml i 100 l akvarievatten (5 ml/50 l)

Överdosera inte!

1 full skruvkork = 10 ml

3. Fiskbestånd

Efter 24 timmar kan man inplantera de första (!) fiskarna - riktvärde: 8 små fiskar i 100 l akvarievatten, t.ex. 2 små algätande malar